

**Στοιχεία αιτούντος / Applicant Information**

Όνοματεπώνυμο | Name - Surname \_\_\_\_\_

Δ/υση | Address \_\_\_\_\_

Τηλ. | Tel. \_\_\_\_\_

Φαξ | Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

**Στοιχεία Έρευνας / Research Information**

Όργανισμός | Institution \_\_\_\_\_

Σχολή | Dept. \_\_\_\_\_

Μάθημα | Course \_\_\_\_\_

Επιβλέπων | Supervisor \_\_\_\_\_

Θέμα | Topic \_\_\_\_\_

Πρωτόκολλο Εργασίας / Project  
Proposal

Περίληψη | Summary \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Τοποθεσία έρευνας Research  
Location

Κεντρικό Αρχείο Ι.Κ.Θ.  
JCT Central Archives

Εβραϊκό Μουσείο Θεσσαλονίκης  
Jewish Museum of Thessaloniki

**Απαιτούμενα έγγραφα (επισυνάπτονται από τον αιτούντα) / Required documentation (attached by the applicant)**

Συμπληρώνεται από τον υπεύθυνο του αρχείου της Ι.Κ.Θ. / To be filled by the supervisor of the archives of the J.C.T.

Φωτοτυπία Ταυτότητας ή Διαβατηρίου  
Photocopy of ID or Passport

Συστατική επιστολή (πρωτότυπο έγγραφο)  
Letter of Recommendation (original letterhead)

Δημοσίευση | Publication  ΝΑΙ / YES

OXI / NO

Μέσο Δημοσίευσης Means of Publication \_\_\_\_\_

**Δήλωση αποδοχής προϋποθέσεων έρευνας / Declaration of acceptance of research terms and conditions**

Με την υπογραφή του παρόντος εγγράφου δηλώνω ότι έλαβα γνώση των προϋποθέσεων και των όρων που αναγράφονται στην πίσω όψη της παρούσας, τους οποίους αποδέχομαι πλήρως όπως και τις όποιες συνέπειες συνεπάγεται η μη τήρηση τους.

By signing this application I declared that I am fully aware of the terms and conditions as set out on the back of this application and that I fully accept any and all implications that may derive from not abiding by them.

Όνοματεπώνυμο | Full Name \_\_\_\_\_

Ημερομηνία | Date \_\_\_\_\_

Υπογραφή  
Signature

## Προϋποθέσεις και όροι έρευνας / Research terms and conditions

- 1) Ο ερευνητής υποχρεούται να αναγνωρίσει το αρχείο της ΙΚΘ στην βιβλιογραφία. /The researcher ought to accredit the Archive of the Jewish Community of Thessaloniki in the references section
- 2) Με την ολοκλήρωση της εργασίας ο ερευνητής πρέπει να παραδώσει 3 αντίτυπα στην ΙΚΘ./ The researcher ought to give three (3) copies of the final outcome of the project to the JCT upon completion.
- 3) Φωτοαντίγραφα του αρχειακού υλικού χορηγούνται από τους αρμόδιους υπαλλήλους της ΙΚΘ κατά περίπτωση./ Photocopies of the archival material may be given by the responsible employees of the JCT at their own discretion.
- 4) Ο ερευνητής οφείλει να συμμορφώνεται με τις οδηγίες – υποδείξεις του αρμόδιου υπαλλήλου της ΙΚΘ. / The researcher ought to comply with the instructions – suggestions of the responsible employee of the JCT.
- 5) Ο ερευνητής οφείλει να παραδώσει τους φακέλους που χρησιμοποιεί στην αρχική τους μορφή. / The researcher ought to return the used files in their original form.
- 6) Μετά το πέρας της έρευνας ο ερευνητής δεν μπορεί να δωρίσει ή να πωλήσει το αρχειακό υλικό που έχει στη διάθεσή του. / Following the end of the research the researcher may not donate or sell the archival material.
- 7) Απαγορεύεται η δημοσίευση αυτούσιου αρχειακού υλικού χωρίς την άδεια της ΙΚΘ. / The publication of unedited archival material without prior consent of the JCT is prohibited.
- 8) Το ωράριο της έρευνας καθορίζεται κατόπιν συνεννοήσεως με τον αρμόδιο υπάλληλο της ΙΚΘ. / The date and time of the facilities of the Archive is determined following communication with the responsible employee of the JCT
- 9) Απαγορεύεται η φωτογράφιση του αρχειακού υλικού. / Photographing the archival material is prohibited.
- 10) Απαγορεύεται η κατανάλωση τροφίμων ή ποτών στους χώρους του Αρχείου. / Consumption of food and drinks in the Archive area is prohibited.
- 11) Απαγορεύεται το κάπνισμα στους χώρους του Αρχείου. / Smoking in the Archive area is prohibited.

## Παροχή άδειας έρευνας / Research permission

**Συμπληρώνεται από τις υπηρεσίες της Ι.Κ.Θ. / To be filled by the administration of the J.C.T.**

Η παρούσα αίτηση ελέγχθηκε από τον υπεύθυνο υπάλληλο για το αρχείο της Ι.Κ.Θ. και κρίθηκε ολοκληρωμένη. Ακολούθως το αίτημα εξετάστηκε από τις υπηρεσίες της Ι.Κ.Θ. και κρίθηκε ως ακόλουθως:

This application was reviewed by the employee who is responsible for the archives of the J.C.T. and was found complete. Subsequently it was examined by the administration of the J.C.T. and was:

ΕΓΚΡΙΝΕΤΑΙ / APPROVED

ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΑΙ / REJECTED

Λόγος απόρριψης

Reason of rejection

Επιβλέπων υπάλληλος Ι.Κ.Θ.

J.C.T. Supervising employee

Ημερομηνία απόφασης

Ruling date

Ισχύει έως

Valid until

Ο Δ/ΝΤΗΣ | THE DIRECTOR

ΣΑΜΟΥΗΛ ΙΩΣΑΦΑΤ

SAMUEL JOSAFAT

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

THE PRESIDENT

ΔΑΥΙΔ ΣΑΛΤΙΕΛ

DAVID SALTIEL

Υπογραφή | Signature

Υπογραφή | Signature



Ισραηλιτική Κοινότητα Θεσσαλονίκης

ΙΣΡΑΗΛΙΤΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Βασ. Ηρακλείου 26, 54624, Τ.Θ. 12070 Θεσσαλονίκη

Τηλ.: 2310-275701 | Φαξ: 2310-229063 | Email: [info@jct.gr](mailto:info@jct.gr) | Website: [www.jct.gr](http://www.jct.gr)



Jewish Community of Thessaloniki

JEWISH COMMUNITY OF THESSALONIKI

26, Vassileos Irakleiou Str., GR54624, POBOX 12070 Thessaloniki, Greece

Tel. +30-2310-275701 | Fax: +30-2310-229063 | Email: [info@jct.gr](mailto:info@jct.gr) | Website: [www.jct.gr](http://www.jct.gr)